

9bhhÀi gW\ hY`C`ma d]U`j Yf`]Yfh`%.'`[Y[Yb
HØf_[ØWØ` `7cUW\ `ZcfXYfh`F YU_]cb

B UW\ `Y]bYf`YbhhÀi gW\ YbXYb`%.'`!B]YXYf`U[Y`[Y[Yb
HØf_[ØWØ`_f]h]g]Yfh`C`ma d]U!7cUW\ `GdUbb`dYfgcbY`Y
5i gZÀ`Y`i bX`a Ub[Y`bXY`@Y]ghi b["

8]Y`6Y[Y[bi b[`nk]gW\ Yb`G7`HØf_[ØWØ`l`a`i bX`: J`C`ma d]U
@Ui d\Y]a`ghY`hY`g]W\ `U`g`Y]b`i b[`ØW`_]W\ Yf`5VYbX`ZØf`X]Y`; ÅghY
Ui g`@Ui d\Y]a` \YfUi g`Hfcm`Y]bYg`ZfØ\Yb`: Ø\fi b[ghfYZYfg]b`XYf
YfghYb`A]bi hY`Xi fW\ `@`_U`Di g_Uf]W`cbbhY`X]Y`C`ma d]U`b]W\ h`XUg
B]j YUi`UVfi ZYbž`XUg`j cb`]\bYb`Yfk UfhYh`k cfXYb`k Uf`` K]f`\UVYb
b]W\ hi bgYf`@Yj Y`UV[Yfi ZYbž`XUg`k]f`_ØbbYb`ž[YghUbX`XYf
7cUW\ `j cb`C`ma d]Už`5bXfYUg`GdUbbž`bUW\ `XYa`Gd]Y`Y]b``8]Y
9i d\cf]Y`ni`6Y[]bb`XYg`A UhW\ Yg`k À\fhY`b]W\ h`Ub[Y"

8]Y`C`ma d]U`gW\]Yb`[`Y]W\ `ni`6Y[]bb`XYf`DUfh]Y`YbhgW\ `cggYbž
XUg`Gd]Y`ni`Xca]b]YfYb``A]h]Y]bYf`: `Ub_Y`j cb`<i [c`<ØZbYfž`X]Y
ni a`ZfØ\Yb`Hcf`ZØ\fhYž`gW\]Yb`U`Yg`]b`XYb`f]W\ h][Yb`6U\bYb`ni
j Yf`Ui ZYb``8cW\ `X]Y`UbgW\ `]Y»YbXYb`7\UbW`b`V`]YVYb`i b[Ybi hnh
9]b`GW\ i gg`j cb`@]g`6Ui f`hfUZ`XYb`DZcghYbž`i bX`BcU\`; bUbXh
j Yf[UV`Y]bY`[fc»Y`A Ø[`]W\ _Y]h`Ui g`g]YVYb`A YhYfb`` K]f`\ÅhhYb
\Ø\Yf`ZØ\Yb`a ØggYb`ž`VYhcbhY`GdUbb`a]h`XYf`9bhhÀi gW\ i b[]b
XYf`Gh]a a Y"

HØf_[ØWØ`_c b h Y f h`Y f Zc`[f Y]W\

8 Ubb`_Ua`XYf`K YbXYdi b`h`XYg`Gd]Y`g.`HØf_[ØWØ`l`a`Yfn]Y`hY
bUW\ `Y]bYf`9W_Y`XYb`5i g[`Y]W\ `Xi fW\ `XYb`Y\Ya U`][Yb
@Ui d\Y]a Yf`ga UY`8Ya]fUm]b`XYf`%`"A]bi hY`` 8Yb`GW\ i gg
\ÅhhY`5bXf]]H_UW\ Yb`c`j Yf\]bXYfb`a ØggYb`ž`gc`XYf`HfU]bYf`bUW\
XYa`Gd]Y`ž`k Ug`X]Y`: Y\`Yf`XYf`Y][YbYb`A UbbgW\ UZh`XYi`h]W\

a UWXh" `b`XYf`%*`" `A]bi hY`_Ua`Yg`XUbb`bcW`X]W_Yf.`8Ya]fUm
VY\Ui dhYhY`g]W`YfbYi hi bX`bYhnhY`ni a`&.`%`Z0f`H0f`_ [0W0`Y]bž
k Ug`XYf`C`ma`d]U`Y]bYb`XYi h]W`Yb`8Åa`dZYf`j`YfdUgghY"

8Yf`nk`Y]hY`8i`fW`[`Ub`[`ghY`hY`Z0f`X]Y`C`ma`d]UbYf`Y]bY`k`Y]hYfY
<YfUi`gZcfXYfi`b`[`XUf`"6YfY]hg]b`XYf`(`,`" `A]bi hY`gcf`[`hY`8Ya]fUm
a`]h`gY]bYa`Xf]hYb`Hcf`Z0f`XUg`".`%`" `8UbUW`"\`UhhYb`k`]f`b]W`h
a`Y`f`j`]Y`ni`ni`gYhnhYb`ž`ghY`hY`GdUbb`ZYghž`k`Ug`Xi`fW`X]Y
dYfgcbY`Yb`5i`gZ`Y`gY]bYf`Gd]Y`Yf`j`YfghÅf`_h`k`i`fXY`"5i`Z`[`fi`bX
X]YgYf`G]hi`Uh]cb`a`i`gghY`X]Y`C`ma`d]U`\fY`HU`h]`_0VYfXYb`_Ybž`k`Ug
YXcW`b]W`hUi`gfY]W`YbX`k`Ufž`i`a`i`]bg`Gd]Y`ni`f0W`ni`_ca`a`Yb"

J`Yf`[`YVYbY`7`\`Ub`W`b`i`bX`XYf`Yb`hgW`Y]XYbXY 9`Za`YhYf`

9]b`k`Y]hYfYf`K`YbXYdi`b`_h`_Ua`i`]b`XYf`+,`" `A]bi hY`ž`U`g`bUW`Y]bYf
9W`_Y`Y]b`H0f`_ [0W0!Gd]Y`Yf`XYb`6U`"Ub`X]Y`<`UbX`VY`_Ua`"
5`Yi`UbXYf`G`W`fcXY`0VYfbU`a`X]Y`J`YfUbhk`cfhi`b`[`i`bX`hfUh`ni`a
9`Za`YhYf`Ubž`XcW`Yf`gW`Y]hYfhY`Ua`Hcfk`Ufh`I`Z`_`5fUg`"8]YgY
j`YfdUgghY`;`Y`Y`[`Yb`Y]h`gYhnhY`X]Y`@Y]ghi`b`[`j`cb`C`ma`d]U`cdh]a`U`
]b`GnYbYž`XU`g]Y`X]Y`7`\`Ub`W`Ui`Z`Y]bYb`F`0W`gW`U`[`b]W`h`bi`hnhYb
_cbbhYb`"?`i`fn`XUfUi`Z`\`ÀhhY`Di`g`_Uf]WXUg`9f`[`YVb]g`Y]bXÅa`dZYb
_0bbYbž`U`[`hY`XYb`6U`"YXcW`0VYf`XUg`Hcf"

8]Y`9f`0gi`b`[`Z0f`X]Y`@Ui`d`Y]a`Yf`_Ua`ni`gd`Àhž`XYbb`XUg`Gd]Y`
d`ÀhgW`YfhY`XYa`9bXY`Ybh`[`Y`[`Yb`i`bX`VfUW`hY`Y]bYb`k`Y]hYfYb
F`0W`_gW`U`[`Z0f`X]Y`C`ma`d]U`"B`UW`XYf`nk`Y]hYb`B]YXYf`U`[`Y`]b
:`c`[`Y`fi`hgW`hY`X]Y`A`UbbgW`UZh`Ui`Z`XYb`UW`hYb`D`Um`XYf`HUVY`Y
UV`"a`_ca`a`YbXYb`<Y]a`gd]Y`[`Y`[`Yb`X]Y`GG;`i`a`Ua`b`ÀW`ghYb
GUa`ghU`[`ž`k`]fX`g]W`nY][`Ybž`c`V`X]Y`A`UbbgW`UZh`X]Y`b`chk`YbX][`Yb
@Y`fYb`n]Y`Yb`_cbbhY`" `K`]f`a`0ggYb`Y`hnh`XUg`Gd]Y`j`cb`Yi`hY
Ui`ZUfVY]hYb`i`bX`XUbb`Y]bY`FYU`h]cb`nY][`Yb`ž`UddY`Y]fhY`GdUbb
Ub`gY]bY`Gd]Y`Yf"

8Ug`Gd]Y`YbXYhY`a`]hY]bYa`_`_UfYb`".`%`Z0f`G7`H0f`_ [0W0`I`a`"
5i`W`k`Ybb`XUg`5i`ZhYhYb`XYf`C`ma`d]U`j`]Y`j`YfgdfYW`YbX`VY`[`Ubbž
_cbbhYb`g]Y`b]W`h`Ub`X]Y`YfghYb`A`]bi`hYb`Ub`_b0dZYb`"J`Y`k`]fX`Ui`Z
X]Y`b`ÀW`ghY`6Y`[`Y`[`bi`b`[`Ub`_ca`a`Ybž`i`a`XUg`J`YfhfUi`Yb`]b`X]Y

Y][YbY`GhÅf_Y`ni fØW_ni [Yk]bbYb`i bX`X]Y`U_hi Y`Y`: cfa`ni
j YfVYggYfb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY